

| DATOS IDENTIFICATIVOS DA DISCIPLINA | |
|-------------------------------------|--|
| CÓDIGO | |
| MATERIA | Prácticas de Interpretación Sistemas de Interpretación |
| DISCIPLINA | Interpretación III |
| TITULACION | Titulación Superior en Arte Dramática |
| ESPECIALIDADE | Interpretación |
| ITINERARIO | Textual |
| CURSO | Segundo |
| CREDITOS ECTS | 6 |
| CARACTER | Obrigatorio |
| DEPARTAMENTO | Interpretación |
| CENTRO | Esad de Galicia |
| COORDINADOR/A | María Francelina Crespo Méndez |
| DOCENTE | Nome e apelidos: Ermel Morales Ramón Contacto: ermelmorales@edu.xunta.gal Horario titorías: https://esadgalicia.com/curso-escolar/ Despacho: D3 |
| DESCRIPCIÓN | Adestramento nos procesos psicofísicos da técnica actoral. Estudo práctico das técnicas de improvisación. Achegamento á situación imaxinaria e á construción da personaxe a través da acción dramática. |
| COÑECEMENTOS PREVIOS | Ao ser unha materia progresiva deberá ter os coñecementos previos da materia Interpretación II |
| LINGUA EN QUE SE IMPARTE | Galego x Castelán X Inglés |
| 2. COMPETENCIAS | |
| COMPETENCIAS TRANSVERSAIS DE GRAO | |
| T1 | Organizar e planificar o traballo de forma eficiente e motivadora. |
| T2 | Recoller información significativa, analizala, sintetizala e xestionala adecuadamente. |
| T3 | Solucionar problemas e tomar decisións que respondan aos obxectivos do traballo que se realiza. |
| T6 | Realizar autocrítica cara o propio desempeño profesional e interpersonal. |
| T7 | Utilizar as habilidades comunicativas e a crítica construtiva no traballo en equipo. |
| T8 | Desenvolver razoada e criticamente ideas e argumentos. |
| COMPETENCIAS XERAIS DA TITULACIÓN | |
| X1 | Fomentar a autonomía e autorregulación no ámbito do coñecemento, as emocións, as actitudes e as condutas, mostrando independencia na recollida, análise e síntese da información, no desenvolvemento de ideas e argumentos dunha forma crítica e na súa capacidade para a propia motivación e a organización nos procesos creativos. |

| | |
|----|---|
| X2 | Comprender psicolóxicamente e empatizar para entender e sentir as vidas, situacións e personalidades alleas, utilizando de maneira eficaz as súas capacidades de imaxinación, intuición, intelixencia emocional e pensamento creativo para a solución de problemas; desenvolvendo a súa capacidade para pensar e traballar con flexibilidade, adaptándose aos demais e ás circunstancias cambiantes do traballo, así como a conciencia e o uso saudable do propio corpo e o equilibrio necesario para responder aos requisitos psicolóxicos asociados ao espectáculo. |
| X3 | Potenciar a conciencia crítica, aplicando unha visión crítica construtiva ao traballo propio e ao dos demais, e desenvolvendo unha ética profesional que estableza unha relación adecuada entre os medios que utiliza e os fins que persegue. |
| X4 | Comunicar, mostrando capacidade suficiente de negociación e organización do traballo en grupo, a integración en contextos culturais diversos e o uso das novas tecnoloxías. |
| X5 | Fomentar a expresión e a creación persoal, integrando os coñecementos teóricos, técnicos e prácticos adquiridos; mostrando sinceridade, responsabilidade e xenerosidade no proceso creativo; asumindo o risco, tolerando o fracaso e valorando de maneira equilibrada o éxito social. |
| X6 | Desenvolver unha metodoloxía de traballo, estudo e investigación encamiñada á autoformación na propia disciplina, procurando ámbitos axeitados para a formación continuada e para adaptarse a diversas situacións, especialmente ás derivadas da evolución da súa profesión. |

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DE ESPECIALIDADE

| | |
|-----|--|
| EI1 | Dominar os recursos expresivos necesarios para o desenvolvemento de procesos de interpretación, actuación e representación, no ámbito escénico e audiovisual. |
| EI2 | Participar na creación da partitura escénica e/ou personaxe, escénico ou audiovisual, e interpretalo adecuadamente, a través do dominio das diferentes técnicas interpretativas. |
| EI3 | Integrar e interactuar coas restantes linguaxes e códigos que conforman o espectáculo escénico ou audiovisual. |
| EI5 | Concibir e fundamentar o proceso creativo persoal, tanto no que se refire ás metodoloxías de traballo como á renovación estética. |

| 3. OBIECTIVOS DA DISCIPLINA | COMPETENCIAS VINCULADAS |
|--|---|
| 1. Afianzar no alumno os coñecementos adquiridos no curso anterior. | T1,T2,T3,T6,T7, X1, X4, X5, X6 , EI1, EI2 |
| 2. Desenvolver capacidades e actitudes que favorezan o traballo equipo. | T1,T2,T3,T6,T7,X1,X4,X5, X6,EI2,EI5 |
| 3. Capacitar ao alumno para relacionar a teoría da interpretación coa súa práctica. | T1,T2,T3,T6,T7, T8, X1, X5 |
| 4. Coñecer os elementos que compoñen a linguaxe escénica, as súas convencións e terminoloxías | T3,T6,T7,X5,X6, EI2,EI3,EI5, |
| 5. Desenvolver capacidades en comunicación expresiva. Unificación de coñecementos que integran a voz, o corpo e o xesto como medios expresivos e significantes | T7,T8, X4,X5,X6,EI3,EI5 |
| 6. Dominar técnicas de repostas actorais espontáneas. | T1,T3,X2,X3,X4,X5,X6,EI1,EI3, EI5 |
| 7. Coñecer o orixe da estrutura dramática e os seus elementos | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI5 |
| 8. Capacitar ao alumno para poñer en práctica un "training " persoal que lle prepare no seu proceso de achegamento ao personaxe | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI5 |
| 9. Progresar nas habilidades de adaptación a códigos de estilo e xéneros dramáticos | T1, T2, T6, X2, X4, X5, X6, EI2 EI3, EI5 |
| 10. Desenvolver a capacidade creativa e investigadora | T1, T2, T3, T6, T7, X2, X3, X4, X5, X6, EI3, EI5 |

4. CONTIDOS

| TEMAS | SUBTEMAS | SESIÓNS |
|------------------------------------|--|---------|
| 1. SISTEMAS INTERPRETATIVOS III | 1.1 A integración do texto na acción dramática 1.2 A imaxinación como ferramenta actoral. 1.3 Atención, concentración e memoria 1.4 As accións físicas. | 15 |
| 2. PRÁCTICAS DE INTERPRETACIÓN III | 2.1 Stanislavski-Mamet. Métodos 2.2 A acción dramática 2.3 O espazo e o tempo na acción dramática | 15 |

| TOTAL SESIÓNS | | | 30 |
|--|--------------------|---------------------|-------|
| 5. PLANIFICACIÓN DOCENTE | | | |
| Actividade / Número de horas | Presencial (horas) | Non presencial (hs) | Total |
| Actividades introdutorias | 6 | 6 | 12 |
| Traballo de aula | 20 | 28 | 48 |
| Presentacións/exposicións alumnado | 10 | 6 | 16 |
| Prácticas | 25 | 30 | 55 |
| Resolucións exercicios | 15 | | 15 |
| Debates | 6 | | 6 |
| Tutorías individuais | 4 | | 4 |
| Tutorías de grupo | 2 | | 2 |
| Actividades de avaliación. Probas | 1 | 10 | 11 |
| Actividades de avaliación. Presentacións / mostras | 1 | 10 | 11 |
| Actividades de avaliación. Revisión | | | |
| TOTAL HORAS | 90 | 90 | 180 |
| PORCENTAXE | 50% | 50% | |

| 6. PLANIFICACIÓN DOCENTE E METODOLOXÍAS DE ENSINANZA E APRENDIZAXE | |
|---|--|
| Actividades | Descrición |
| Actividades introdutorias | Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia |
| Resolución de exercicios | Actividade na que se formulan exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación |
| Presentacións/exposición | Exposición por parte do alumnado sobre algún dos contidos da materia. Pódese levar a cabo de maneira individual ou en grupo |
| Debates | Charla aberta que pode centrarse nun tema dos contidos da materia, na análise dun caso, no resultado dun proxecto, exercicio ou problema |
| Estudo de casos/análises de Situación | Análise dun feito, problema ou suceso real coa finalidade de coñecelo, interpretalo, resolvelo, xerar hipóteses, contrastar datos, reflexionar, completar coñecementos, diagnóstico e adestrarse nos procedementos alternativos de solución. |
| Traballos de aula | O estudante desenvolve prácticas específicas na aula baixo as directrices e supervisión do profesor. Pode estar vinculado o seu desenvolvemento con actividades autónomas do estudante. |
| Estudos/actividades previos | Procura, lectura e traballo de documentación, propostas de resolución de problemas e/ou exercicios que se realizarán na aula de forma autónoma por parte do alumnado. |
| Metodoloxías integradas | Aprendizaxe colaborativa: Enfoque interactivo de organización do traballo na aula no cal os alumnos son responsables da súa aprendizaxe e da dos seus compañeiros nunha estratexia de corresponsabilidade para acadar metas e incentivos de grupo. |
| Tutoría en grupo | Entrevistas que os alumnos manteñen co profesor da materia para asesoramento/desenvolvemento de actividades da materia e do proceso de aprendizaxe |
| Tutorías individuais | Entrevistas que o alumno mantén co profesor da materia para asesoramento/desenvolvemento de actividades da materia e do proceso de aprendizaxe. |
| 7. ATENCIÓN PERSONALIZADA | |
| Seguimento | Farase un seguimento personalizado, facendo un análise de cada caso específico e resolvendo cada casuística do xeito máis axeitado. |
| Orientación | Orientación respecto ás dúbidas e inquedanzas que xurdan en cada caso. |
| 8. FERRAMENTAS DA AVALIACIÓN | |
| 8.1 Avaliación ordinaria | |
| Ferramenta /actividade | Competencias avaliadas |
| | Ponderación |

| | | |
|--|--|------|
| Seguimento diario. Puntualidade. Disciplina. Implicación e colaboración nas tarefas individuais e colectivas | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI3, EI5 | 30% |
| Execución de traballos. Presentación de exercicios prácticos e evolución dos mesmos. | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI3, EI5 | 35 % |
| Aula aberta: Confrontación das prácticas da aula co público. | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI3, EI5 | 20% |
| Memoria escrita para presentar de modo oral donde se expoña o proceso actoral do exercicio anterior, remitíndose sempre a os contidos, temas e subtemas da Guía. De entre 2 e 4 folios seguindo os protocolos de edición e redacción contemplados polo centro. | T1, T2, T3, T6, T8, X1, X3, X5, X6, EI5 | 15% |
| Son posibles espazos de colaboración con outras materias. | | |

| 8.2.Avaliación extraordinaria | | |
|---|--|--------------------------------------|
| Ferramenta /actividade | Competencias avaliadas | Ponderación |
| Representación dunha escea ou peza breve de entre 15 e 20 minutos de duración que debe incluír entre dous e catro intérpretes. A proposta debe ser comunicada a o profesor/a con dous meses de antelación previos a data do examen, dispoñendo o docente de 5 días hábiles para comunicar a súa aprobación. | T1, T2, T3, T6, T7, T8, X1, X2, X3, X4, X5, X6, EI1, EI2, EI3, EI5 | 65% |
| Memoria escrita donde se expoña o proceso actoral do exercicio anterior, remitíndose sempre a os contidos, temas e subtemas da Guía. De entre 10 e 15 folios seguindo os protocolos de edición e redación contemplados polo centro. | T1, T2, X1, X5, X6, EI5 | 35% |
| 8.3 Avaliación específica para alumnado sen avaliación continua / ordinaria / extraordinaria | | |
| Ferramenta /actividade | Competencias avaliadas | Ponderación |
| As mesmos da avaliación extraordinaria | As mesmos da avaliación extraordinaria | A mesma da avaliación extraordinaria |

Referencias básicas

Chéjov, M (1999), *Sobre la técnica de la actuación*, Barcelona. Alba Editorial

Knebel, M. O. (1999) *El último Stanislavski*, Madrid. Fundamentos.

Knebel, M. O. (2004) *La palabra en la creación actoral*. Madrid. Fundamentos.

Referencias complementarias

Chéjov, M. (2006) *Lecciones para el actor profesional*. Barcelona. Alba editorial.

Richards Thomas (2005). *Trabajar con Grotowski sobre las acciones físicas*. Barcelona, Alba ed

